



中国国家强制性产品认证证书



SITIAS
Worldwide Access

证书编号: 2021322310004047

认证委托人名称: VEGA Grieshaber KG
认证委托人地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
生产者名称: VEGA Grieshaber KG
生产者地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
生产企业名称: VEGA Grieshaber KG
生产企业地址: Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach Germany
产品名称: 防爆隔离器
系列、规格、型号: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) 系列
标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.4-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。
产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023 年 04 月 30 日

有效期至: 2026 年 06 月 03 日

首次发证日期: 2021 年 06 月 04 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

<http://www.sitiias.com.cn>

中国·上海·漕宝路103号200233

电话: +86 21 64510844



12413



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322310004047

APPLICANT: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
MANUFACTURER: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
FACTORY: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach Germany
PRODUCT: Ex Separators
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) series
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.4-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019). Refer to the attachment for detailed information.

Valid from: April 30, 2023

Valid until: June 3, 2026

Date of original certification: June 4, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0008766



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322310004047

附 件

产品名称:

防爆隔离器

型号规格:

VEGATRENN 141(a)、VEGATRENN 142(a)

a 代表 OEM 商预留位, 无防爆无关项。

防爆标志:

Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc, Ex ec [ia IIIC Da] IIC T4 Gc

电气参数:

供电 (端子 16、17):

VEGATRENN 141(a): 24V~230V AC 50/60Hz 15VA; 24V~65V DC 3W; $U_m=253VAC$ 。

VEGATRENN 142(a): 24V~31V DC 5W; $U_m=253VAC$ 。

电流输出 (VEGATRENN 141(a):端子 10~12) 或 (VEGATRENN 142(a):端子 10~15):

4~20mA/HART; $U \leq 16.5V$; 负载= 最大 600 Ω (内部无 HART 电阻); $U_m=253VAC$ 。

传感器输入电路 (VEGATRENN 141(a):端子 1,2) 或 (VEGATRENN 142(a):端子 1,2 或 4,5):

4~20mA/HART; 本安参数最大值 $U_o \leq 26.3V$ 、 $I_o \leq 100mA$ 、 $P_o \leq 658mW$ 线性 $C_i=1.2nF$ $L_i \approx 0$ 。

Ex ia	IIC		IIB,IIIC		IIA
Lo	0.2mH	1mH	0.2mH	2mH	10mH
Co	95.8nF	54.8nF	618.8nF	328.8nF	508.8nF
Lo/Ro	/		216uH/ Ω	216uH/ Ω	433uH/ Ω

相关报告编号:

2023S17402-010719、2021S17402-005348

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322310004047

附 件

使用条件:

特殊(限制)使用条件:

- 1) 设备的安装方向必须与说明书中相匹配。
- 2) 产品使用环境温度为-20℃~+60℃。
- 3) 产品使用的区域污染等级不高于 GB/T16935.1-2008 (IEC 60664-1) 定义的 2 级。
- 4) 产品在现场使用时, 应安装于满足 GB/T 3836.1-2021 标准要求的 IP54 外壳中。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIAS
Worldwide Access

证书编号: 2021322310004048

认证委托人名称: VEGA Grieshaber KG
认证委托人地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
生产者名称: VEGA Grieshaber KG
生产者地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
生产企业名称: VEGA Americas, Inc
生产企业地址: 3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036,
United States of America
产品名称: 防爆隔离器
系列、规格、型号: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) 系列
标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.4-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。
产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023 年 04 月 30 日

有效期至: 2026 年 06 月 03 日

首次发证日期: 2021 年 06 月 04 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

<http://www.sitiias.com.cn>

中国·上海·漕宝路103号200233

电话: +86 21 64510844

S 0012415



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322310004048

APPLICANT: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
MANUFACTURER: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
FACTORY: VEGA Americas, Inc
ADDRESS: 3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036,
United States of America

PRODUCT: Ex Separators
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) series
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.4-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).
Refer to the attachment for detailed information.

Valid from: April 30, 2023

Valid until: June 3, 2026

Date of original certification: June 4, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiilas.com.cn>

Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0008767



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322310004048

附 件

产品名称: 防爆隔离器

型号规格: VEGATRENN 141(a)、VEGATRENN 142(a)

a 代表 OEM 商预留位, 无防爆无关项。

防爆标志: Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc, Ex ec [ia IIIC Da] IIC T4 Gc

电气参数: 供电 (端子 16、17):

VEGATRENN 141(a): 24V~230V AC 50/60Hz 15VA; 24V~65V DC 3W; $U_m=253VAC$ 。

VEGATRENN 142(a): 24V~31V DC 5W; $U_m=253VAC$ 。

电流输出 (VEGATRENN 141(a):端子 10~12) 或 (VEGATRENN 142(a):端子 10~15):

4~20mA/HART; $U \leq 16.5V$; 负载= 最大 600 Ω (内部无 HART 电阻); $U_m=253VAC$ 。

传感器输入电路 (VEGATRENN 141(a):端子 1,2) 或 (VEGATRENN 142(a):端子 1,2 或 4,5):

4~20mA/HART; 本安参数最大值 $U_o \leq 26.3V$ 、 $I_o \leq 100mA$ 、 $P_o \leq 658mW$ 线性 $C_i=1.2nF$ $Li \approx 0$ 。

Ex ia	IIC		IIB,IIIC		IIA
Lo	0.2mH	1mH	0.2mH	2mH	10mH
Co	95.8nF	54.8nF	618.8nF	328.8nF	508.8nF
Lo/Ro	/		216uH/ Ω	216uH/ Ω	433uH/ Ω

相关报告编号: 2023S17402-010761、2021S17402-005349

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIAs
Worldwide Access

证书编号: 2021322310004048

附 件

使用条件:

特殊(限制)使用条件:

- 1) 设备的安装方向必须与说明书中相匹配。
- 2) 产品使用环境温度为-20°C~+60°C。
- 3) 产品使用的区域污染等级不高于 GB/T16935.1-2008 (IEC 60664-1) 定义的 2 级。
- 4) 产品在现场使用时, 应安装于满足 GB/T 3836.1-2021 标准要求的 IP54 外壳中。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司